



Comune di Balerna

Balerna, 8 novembre 2011

All'On.do
Consiglio comunale
6828 Balerna

MM 19/2011

Richiesta di credito di fr. 145'000-- per la partecipazione ai costi dell'intervento di sistemazione stradale e moderazione del traffico sulla strada cantonale S106, tratta di via Monte Generoso

Signor Presidente,
Signore e signori Consiglieri Comunali,

la frazione di Gorla nei comuni di Balerna e Castel San Pietro è servita dalla strada cantonale via Monte Generoso.

L'insediamento di industrie e la crescita dell'edilizia privata in questo comparto hanno generato un carico di traffico tale da rendere necessario un intervento di sistemazione con opere di messa in sicurezza e la formazione di un marciapiede lungo la citata strada cantonale.

Con questo messaggio il Municipio vi chiede un credito per la partecipazione ai costi dell'intervento di sistemazione stradale e moderazione del traffico sulla parte di strada cantonale S106, dall'intersezione con via San Gottardo all'incrocio con la Strada Regina/confine con Castel San Pietro.

Quello che vi viene sottoposto è il progetto definitivo dell'intervento sul territorio giurisdizionale dei due Comuni interessati, dopo che nella zona è stato messo in atto il restringimento provvisorio della carreggiata mediante il tratteggio di un passaggio pedonale e la posa di paletti di delimitazione.

Tale intervento era stato ritenuto opportuno, in accordo con il Municipio di Castel San Pietro, per dare una prima risposta alle numerose sollecitazioni dei residenti, tenuto conto che l'iter di progettazione, per varie ragioni si stava prolungando oltre misura.

Infatti, benché il traffico veicolare che caratterizza questa tratta (TGM 3320 v/g) sia notevolmente inferiore a quello presente nell'adiacente via San Gottardo, la particolare situazione causata dalla conformazione del tracciato stradale esistente e la tipologia veicolare presente, con particolare riferimento ai mezzi pesanti ed al traffico parassitario di solo transito concentrato nelle ore di punta, pongono l'esigenza di provvedere alla messa in sicurezza dei pedoni sulla strada oggetto del presente messaggio.

Base legale

Le basi legali che regolano la viabilità nel Comune sono il Piano Direttore Cantonale (e per esso il Piano dei Trasporti del Mendrisiotto – PTM), ed il Piano Regolatore vigente (1987-1992).

Il PTM in vigore classifica la strada che collega Balerna-Mercole a Loverciano (nuova rotonda) come “Altra strada di proprietà cantonale”.

Ciò significa che questa tratta non è una “Strada di collegamento” d’interesse regionale, bensì d’importanza esclusivamente locale.

La classe di traffico secondo le norme VSS SN 640430 è la T2 (T1 molto leggera, T5 molto pesante).

Per questa tratta il PTM ha elaborato la misura L77 di PPI (Piano di pronto Intervento) che stabilisce quali sono le sistemazioni puntuali e le moderazioni del traffico di rilevanza locale da regolamentare.

Con risoluzione governativa no. 4857 del 29 settembre 2010, lo studio Comal e Associati SA di Morbio Inferiore ha ricevuto il mandato per il progetto definitivo dell’opera di “sistemazione stradale e formazione marciapiede”.

A livello di PR 1987-1992 la tratta in questione è classificata come SSV strada di servizio ed ha pertanto le seguenti caratteristiche: larghezza m. 4.5, marciapiedi da m. 1.5.

Cronistoria

L’iter burocratico e di progettazione di quest’opera su strada cantonale è stato particolarmente laborioso e travagliato. Con questa cronistoria l’Esecutivo desidera mettere in risalto le particolari contingenze che hanno ritardato la concretizzazione del previsto intervento di moderazione ed evidenzia l’impegno messo in atto dal Municipio e dall’amministrazione per raggiungere l’obiettivo.

- 04.2005 Incontro con delegazione di Castel San Pietro, in cui i due Comuni presentano i progetti sulla sistemazione del tratto stradale S106, in particolare il Municipio di Balerna illustra quanto proposto dall’arch. Custer – Studio Planidea.
- 08.2005 Incontro con i responsabili cantonali e Comune di Castel San Pietro in cui si concorda l’allargamento del progetto cantonale sul territorio di Castel San Pietro, al tratto di competenza di Balerna con integrazione delle misure previste nel progetto di Zona 30 Km/h, l’adozione di un calibro stradale uniforme da Gorla a Mercole di m. 4.50, quale intervento provvisorio (nessun dosso e nessun marciapiede fisico) fin dopo i Mondiali di ciclismo del 2009.
- 08.2005 Il Municipio di Balerna invia per conoscenza all’Ufficio della segnaletica il progetto che prevede l’istituzione di una zona 30 Km/h sul tratto iniziale di via Monte Generoso.
- 12.2005 Aggiornamento progetto di moderazione stradale provvisoria da parte della Comal e Associati SA, per un costo complessivo di fr. 232'700.--, di cui fr. 11'600.-- a carico di Balerna.

- 02.2006 Esame congiunto con Castel San Pietro dell'aggiornamento del progetto.
- 03.2006 Adesione dei Municipi di Castel San Pietro e Balerna al progetto cantonale di moderazione provvisoria in attesa dell'intervento definitivo che il Cantone ha dichiarato di voler eseguire dopo i mondiali di ciclismo 2009.
- 05.2006 La Divisione delle costruzioni prende atto dell'accettazione del progetto e propone di assumersi tutto l'onere d'intervento (fr. 232'700.--) a condizione che i Comuni riprendano la proprietà della strada da Mercole a Loverciano (Castel San Pietro), dietro compenso di complessivi fr. 156'750.-- (quota parte per Balerna pari a fr. 16'500.--).
La proposta cantonale è rifiutata sia da Balerna che da Castel San Pietro.
- 06.2006 La Divisione delle costruzioni prende atto del rifiuto e comunica che, in mancanza di fondi, la realizzazione del progetto concordato di moderazione provvisoria non sarà possibile in tempi brevi.
- 11.2007 La Divisione delle costruzioni segnala al Municipio di Balerna la pianificazione per la metà del 2008 dei lavori di ripavimentazione stradale di via Monte Generoso, richiedendo informazioni sugli eventuali rifacimenti o potenziamenti delle infrastrutture esistenti.
- 11.2007 Il Municipio di Balerna ribadisce alla Divisione delle costruzioni / Area del supporto e coordinamento, la volontà di eseguire le misure di moderazione previste, con assunzione della relativa quota parte dei costi e riconsiderando la possibilità di un passaggio di proprietà del tratto di strada posto sul proprio territorio giurisdizionale, indipendentemente dalla decisione che vorrà assumere Castel San Pietro.
- 01.2008 La Divisione delle costruzioni comunica al Municipio di Castel San Pietro la sospensione dei lavori di pavimentazione per l'impossibilità di coordinarli con quelli di moderazione, in considerazione del loro rifiuto di subentrare nella proprietà della strada.
- 03.2008 L'Area dell'esercizio e della manutenzione comunica al Municipio di Balerna la momentanea sospensione di conservazione della pavimentazione di via Monte Generoso, richiamando quanto precedentemente comunicato al Municipio di Castel San Pietro.
- 04.2009 Richiesta dell'Area operativa del Sottoceneri di inserire l'importo necessario al finanziamento delle opere di PPI sul nostro territorio, nel nuovo Messaggio all'intenzione del Gran Consiglio, teso all'ottenimento di un apposito credito-quadro a favore del PTM.
Presentazione del progetto di moderazione ai rappresentanti di Vivigorlaedintorni.
- 08.2009 Inserimento del finanziamento del marciapiede di Gorla nel credito quadro all'intenzione del Gran Consiglio, da parte dell'Area operativa del Sottoceneri.
- 09.2009 Svolgimento dei Campionati del Mondo di ciclismo.
Le gare sono precedute dalla micro-asfaltatura del percorso di gara su tutta la parte di tracciato che interessa il nostro comprensorio.

- 01.2010 Petizione popolare, promossa da Vivigorlaedintorni e firmata da circa 350 cittadini di Balerna e Castel San Pietro, che caldeggia la messa in cantiere di misure concrete di moderazione del traffico e di messa in sicurezza dei pedoni.
- 02.2010 A seguito di un incontro con i rappresentanti di Balerna e quelli del Cantone, viene richiesta l'autorizzazione alla realizzazione di misure di moderazione provvisorie, visti i tempi presumibilmente ancora lunghi necessari alla realizzazione del progetto definitivo.
- 06.2010 Autorizzazione della Divisione delle costruzioni / Area operativa del Sottoceneri, all'esecuzione delle misure provvisorie di moderazione, i cui costi di ca. fr. 18'000.— saranno interamente assunti dai due Comuni ed avranno una durata a titolo sperimentale di massimo due anni.
- 10.2010 Delimitazione del percorso pedonale e posa dei relativi paletti.
- 12.2010 Petizione popolare, promossa da alcuni residenti nella zona di Gorla e firmata da circa 650 utilizzatori della strada cantonale S106, che contesta le opere di moderazione provvisorie appena realizzate e ne richiede la rimozione.
- 03.2011 La Comal e Associati SA presenta l'aggiornamento del progetto di sistemazione stradale definitiva e formazione marciapiede riguardante la tratta Gorla-Mercole, sollecitando i due Municipi a trasmettere eventuali loro osservazioni in merito.
- 03.2011 Incontro fra i rappresentanti dei Municipi di Balerna e Castel San Pietro, della CRTM e della Divisione delle costruzioni con i promotori delle due petizioni promosse nel corso dei mesi di gennaio e dicembre 2010.
- 04.2011 Il Municipio trasmette le proprie osservazioni allo Studio Comal e Associati SA, chiedendo in particolare lo spostamento del progettato marciapiede sul lato destro a salire, giustificando questa scelta con l'opportunità data dallo studio di mobilità scolastica PMS e di introdurre, nell'ambito di una futura zona 30 Km/h, un ulteriore rialzamento volto a diminuire la velocità dei veicoli.
Il Municipio ribadisce l'opinione che il progetto di via Monte Generoso dovrà essere considerato un passo intermedio nell'ottica di soluzione definitiva, che potrà solo essere quella di una nuova strada di collegamento fra la zona artigianale/industriale di Castel San Pietro / zona Gorla e la strada cantonale.
- 06.2011 L'Area operativa del Sottoceneri trasmette ai due Municipi il progetto definitivo no. 164.001D, sollecitandone l'approvazione e la presentazione di eventuali osservazioni in merito.
- 08.2011 Il Municipio dà la propria adesione al progetto definitivo in particolare per la parte tecnico-progettuale, chiedendo chiarimenti sulla ripartizione dei costi d'opera.
- 09.2011 A seguito di un incontro fra i rappresentanti di Balerna, Castel San Pietro e Coldrerio, della CRTM, del Cantone (Divisione Costruzioni e Sezione Pianificazione) promossa dal Municipio di Balerna, viene ribadita dai Servizi cantonali la mancanza di una volontà pianificatoria di tipo territoriale e finanziaria, al fine di realizzare un nuovo accesso alla zona artigianale/industriale di Castel San Pietro attraverso i fondi agricoli di Mezzana.

- 10.2011 La Divisione delle Costruzioni / Area operativa del Sottoceneri chiarisce al Municipio la chiave di riparto finanziaria relativa all'opera progettata.
- 10.2011 Il Municipio dà la propria adesione definitiva al progetto ed alla chiave di riparto fissata dalla Divisione delle Costruzioni / Area operativa del Sottoceneri.

Descrizione del progetto

Come già detto il progetto che sottoponiamo al vostro esame ha come obiettivo la messa in sicurezza dei pedoni e la riduzione della velocità di transito degli autoveicoli. Esso si sviluppa su una lunghezza di 525 metri e prevede, su tutta la tratta Mercole-Gorla, una carreggiata della larghezza di m. 4.80, che consentirà l'incrocio a bassa velocità di due veicoli leggeri.

Il marciapiede sarà rialzato rispetto al campo stradale ed avrà una larghezza di circa m. 1.30/1.80 e sarà realizzato, per il tratto sul territorio di Balerna, sul lato destro della strada salendo verso Gorla. In alcuni punti le bordure saranno ribassate e valicabili per consentire l'incrocio con i veicoli pesanti.

Le zone valicabili con i veicoli (bordure ribassate) saranno delimitate con paletti flessibili tipo Pole Cone, in plastica.

Con questa nuova disposizione si otterrà un primo effetto di moderazione della velocità di transito e un percorso distinto e sicuro per i pedoni. Per disporre delle superfici stradali necessarie, si prevedono espropri lungo i sedimi privati, che sul tratto balernitano si limitano a pochi metri quadrati necessari alla ricostruzione di alcuni muretti di cinta spostati per appunto raggiungere le larghezze minime regolamentari.

E' prevista la realizzazione di nuove caditoie in considerazione della realizzazione del nuovo marciapiede e della necessità di modificare la sezione trasversale secondo le normative, ottenendo così una pendenza unilaterale.

L'evacuazione delle acque chiare stradali avverrà attraverso il collettore di acque miste, che sarà oggetto di completo rifacimento come previsto dal PGS; quest'ultima opera avverrà ovviamente in concomitanza con i lavori stradali per questione di opportunità, anticipando perciò quanto definito nel piano programmatico del PGS medesimo e sarà oggetto di una successiva procedura di approvazione da parte del Consiglio Comunale.

Quale importante opera di moderazione verrà rialzato il campo stradale all'altezza di Strada Regina al confine con Castel San Pietro, mediante rampe di moderazione (dosso + 8 cm.) e fascia centrale in vernice strutturata color rosa porfido.

Sul rialzo è pure previsto l'attraversamento pedonale, poiché il nuovo marciapiede sarà ricavato, in territorio di Castel San Pietro, sul lato sinistro a salire.

Un'importante precisazione riguarda lo sbocco di Mercole che raccorda la via Monte Generoso con la via San Gottardo, in quanto lo stesso è fuori dal comprensorio di questo progetto.

Lo Stato del Canton Ticino, sollecitato dal Municipio di Balerna ha comunque promosso uno studio di fattibilità per identificare le possibilità di miglioramento di questo incrocio.

Questo studio chiarisce l'improbabile attuazione di misure quali la demolizione di parte dell'abitato a confine con le arterie stradali che definiscono l'incrocio oppure l'istallazione di un impianto semaforico che, data la forte differenza di transito fra le due strade, graverebbe in modo insostenibile sulla conosciuta capacità critica di via San Gottardo (formazione di colonne di quasi 2 chilometri!).

Lo studio propone comunque una sistemazione dell'imbocco/sbocco via San Gottardo/via Monte Generoso mediante uno spostamento del campo stradale di via San Gottardo volto ad agevolare le manovre di svolta dei veicoli.

Nell'ambito di aumentare la sicurezza stradale, lo studio prevede inoltre un rialzamento mediante due rampe di via San Gottardo e la creazione della continuità dei marciapiedi sui due lati sempre di via San Gottardo.

La soluzione proposta è stata preventivamente ritenuta dal Municipio come degna di attenzione, pure nella consapevolezza che essa non potrà risolvere tutti i problemi legati al tratto iniziale di via Monte Generoso, soprattutto a riguardo dell'incrocio dei veicoli pesanti.

Il Municipio ha comunque deciso di approfondire quanto proposto da questo studio, allargandolo alle necessarie verifiche volte alla possibile introduzione di limitazioni segnaletiche al transito dei veicoli pesanti.

Precisiamo che questo studio non è comunque oggetto del presente messaggio.

Contemporaneamente ai lavori di sistemazione stradale di via Monte Generoso è anche prevista la sostituzione del vetusto tronco di condotta acqua potabile ed il probabile miglioramento dell'illuminazione pubblica, che saranno oggetto di successive procedure di approvazione.

Per una migliore comprensione degli interventi previsti si rimanda alla planimetria di progetto, disponibili con l'incarto completo ed ad uso delle Commissioni incaricate.

Vogliamo infine segnalare che il Comune di Castel San Pietro, in collaborazione con il nostro UTC, sta elaborando un progetto di moderazione del traffico e sostituzione delle sottostrutture della strada Regina, lato fiume Breggia.

Trattandosi di strada comunale (di Castel San Pietro e Balerna) seguirà prossimamente un suo iter informativo e di approvazione.

Proseguo della procedura

Dopo l'approvazione dei crediti da parte dei rispettivi legislativi (per la partecipazione comunale all'opera cantonale di soprastruttura stradale), si prevede lo svolgimento della procedura di pubblicazione secondo la Legge sulle strade, seguita dalla fase di appalto per passare poi alla realizzazione.

Se non vi saranno particolari opposizioni al progetto o agli espropri, si prevede la messa in cantiere per la seconda metà del 2012.

Conduzione del traffico

Il cantiere dovrebbe durare ca. 8/9 mesi.

Per la maggior parte delle fasi di lavoro, è prevista la conduzione del traffico mediante installazione di un impianto semaforico, supportato dal personale di una società di vigilanza privata per la segnalazione manuale nelle ore di punta.

Per l'ultima fase di lavoro concernente ca. 60 m. dal raccordo con via San Gottardo in direzione di Castel San Pietro, in considerazione degli esigui spazi disponibili, sarà predisposto un senso unico in direzione di Castel San Pietro per una durata massima di un mese.

Preventivo di spesa e finanziamenti

I competenti servizi cantonali hanno dato mandato per l'elaborazione del preventivo di spesa complessivo dell'opera, che viene riassunto come segue:

Opere di soprastruttura cantonali

Pos.	Descrizione delle opere	Sottostruttura	Soprastruttura	Importo TOTALE
1.	Lavori a regia	20'000.00	20'000.00	40'000.00
2.	Prove	3'000.00	4'000.00	7'000.00
3.	Impianto di cantiere	53'000.00	18'000.00	71'000.00
4.	Demolizioni e rimozioni	92'725.00	29'910.00	122'635.00
5.	Lavori per condotte interrato	31'700.00	0.00	31'700.00
6.	Costruzioni di giardini e paesaggi	21'000.00	0.00	21'000.00
7.	Fosse di scavo e movimenti di terra	23'600.00	83'900.00	107'500.00
8.	Strati di fondazione, estrazione del materiale	0.00	125'360.00	125'360.00
9.	Selciati, lastricati e demolizioni	0.00	102'725.00	102'725.00
10.	Pavimentazioni	0.00	265'750.00	265'750.00
11.	Canalizzazioni e opere di prosciugamento	82'250.00	0.00	82'250.00
12.	Opere di calcestrutto eseguite sul posto	84'410.00	0.00	84'410.00
13.	Segnaletica stradale: segnali	0.00	16'750.00	16'750.00
14.	Segnaletica stradale: demarcazione	0.00	16'760.00	16'760.00
	Totale costi di costruzione IVA esclusa	411'685.00	683'155.00	1'094'840.00
	Imprevisti (ca. 10 %)	41'168.50	68'315.50	109'484.00
	Progettazione			90'000.00
	Acquisto terreni e diritti			70'000.00
	Misurazioni catastale i iscrizioni a RFD			30'000.00
	Totale costi di costruzione, espropriazioni, onorari e spese (IVA esclusa)			1'394'324.00
	IVA 8 % (escluse acquisizioni e misurazioni)			103'576.00
	Totale IVA inclusa			1'497'900.00

Partecipazione finanziaria comunale all'intervento cantonale

La Divisione delle Costruzioni, Area operativa del Sottoceneri, ci ha sottoposto la seguente chiave di riparto dei costi:

Descrizione	Totale CHF		Cantone CHF		Comune di Balerna CHF		Comune di Castel S. Pietro CHF	
	%	Importo	%	Importo	%	Importo	%	Importo
Interventi di conservazione	45%	674'055.00	100%	674'055.00		0.00		0.00
Interventi di moderazione	55%	823'845.00	50%	411'922.50	35% del 50%	144'172.90	65% del 50%	267'749.60
Totale IVA 8% compresa	100%	1'497'900.00	150%	1'085'977.50		144'172.90		267'749.60

Ne risulta che gli interventi di conservazione sono integralmente a carico del Cantone, mentre la quota di pertinenza del nostro Comune ammonta al 35% del 50% dei soli interventi di moderazione, vale a dire fr. 144'172.90.

Le partecipazioni comunali saranno fissate sull'importo di liquidazione in base alle percentuali suindicate; le cifre esposte sono da intendersi quale tetto massimo di spesa per i Comuni.

L'incarto del progetto definitivo, accompagnato dall'intera documentazione, è a disposizione presso l'Ufficio tecnico.

L'onere netto a carico del Comune sarà finanziato con la liquidità disponibile, senza prelevare contributi di miglioria, poiché l'opera è a vantaggio dell'intera collettività e non d'interessi particolari.

L'Esecutivo reputa che non vi siano conseguenze finanziarie rilevanti (art. 164 b LOC). Quale impatto sulla gestione corrente segnaliamo unicamente l'ammortamento economico decrescente, che il primo anno susseguente l'investimento sarà di ca. fr. 14'400.00 a carico del Comune per poi diminuire di anno in anno fino a completa estinzione dell'investimento.

Il Municipio e l'Amministrazione rimangono a disposizione per eventuali informazioni.

Il Municipio invita quindi il Consiglio comunale a voler

r i s o l v e r e :

1. è concesso un credito complessivo di fr. 145'000.-- per la partecipazione comunale ai costi dell'intervento di sistemazione stradale e moderazione del traffico sulla strada cantonale S106, tratta Balerna – Gorla.
2. l'investimento sarà addebitato ai conti investimenti del Comune.
3. il credito dovrà essere utilizzato entro il 31.12.2014.

Con perfetto ossequio.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

Il presente messaggio viene demandato all'esame delle Commissioni della Gestione ed Opere pubbliche.